

Associazione Forum per l'italiano in Svizzera Consuntivo 2018

ENTRATE

1	Quote annuali Cantoni TI e GR	SFr.	10'000.00
1	Quote annuali altre organizzazioni	SFr.	3'790.00
2	Contributi e sponsor	SFr.	---
	TOTALE	SFr.	13'790.00

USCITE

3	Rimborso spese membri Comitato e gruppi di lavoro	SFr.	259.00
4	Rimborso spese coordinatore	SFr.	947.90
5	Spese di gestione sito	SFr.	124.70
	Cancelleria / stampati	SFr.	-.
	Spese postali e di gestione CCP	SFr.	159.75
6	Assemblea 2018	SFr.	780.00
7	Traduzione interventi serata Cattedre d'italianistica Berna 2017	SFr.	1'000.00
8	Sostegno a iniziative promosse dalle organizzazioni del Forum	SFr.	6'156.00
	Assicurazione Totem	SFr.	306.20
9	Trasporti e altre spese Totem in Svizzera	SFr.	1'437.55
10	Consulenza statistica per la ricerca italiano nelle scuole secondarie del Canton ZH	SFr.	1'000.00
11	Diversi	SFr.	100.00
12	TOTALE	SFr.	12'271.10

	Totale entrate	SFr.	13'790.00
	Totale uscite	SFr.	12'271.10
	SALDO	SFr.	1'518.90

COMMENTO

- 1 Le quote annuali sono stabilite in almeno 5000 fr. per i cantoni Ticino e Grigioni e in almeno 100 fr. per le organizzazioni associate. Ticino e Grigioni hanno versato un contributo di 5000 fr. a testa, mentre la CORSI ha versato 300 fr., la Società Dante Alighieri 170 fr. e la Deputazione grigionitaliana al Gran Consiglio 120 fr. Le altre organizzazioni hanno versato la tassa di 100 fr.
- 2 Nel 2018 non vi è stato alcun contributo speciale al di là delle tasse sociali.
- 3 Si tratta del rimborso spese vive di trasferta per la partecipazione alle sedute di Comitato.
- 4 Per il coordinatore sono rimborsate le spese vive.
- 5 Le spese di gestione corrente e per il sito sono ridotte all'importo indicato. L'inserimento delle note informative come pure l'aggiornamento del sito sono svolti come volontariato da una collaboratrice del DECS/TI e dal coordinatore del Forum.
- 6 L'Assemblea 2018 del Forum ha avuto luogo a Grono. L'importo indicato comprende l'organizzazione del bus (fr. 360) e le spese per il rinfresco e omaggi (fr. 420).
- 7 Il Forum ha versato un contributo di 1000 fr. per la traduzione degli interventi che hanno avuto luogo a Berna, Palazzo federale, nel marzo 2017 per le Cattedre d'italianistica. I testi in italiano/francese/tedesco sono consultabili sul sito <https://www4.ti.ch/poteri/dtcf/italianita/eventi/italianistica-quo-vadis/>
- 8 Nel corso del 2018 il Forum ha versato un contributo per le seguenti iniziative: "Nuova immigrazione italiana e cultura di lingua italiana in Svizzera" Zurigo (febbraio, fr. 1156); "Giornata di studi italiani" UNI Friburgo (ottobre, fr. 1000); "L'italiano in Svizzera. La Svizzera in italiano" Ginevra (novembre, fr. 2500); "Il posto dell'italiano in Svizzera" Zurigo (dicembre, fr. 1500).
- 9 L'importo comprende il periodo 1.1.2018 - 31.12.2018.
- 10 Per gli enti che chiedono il Totem il Forum assicura il trasporto da una località all'altra. Nel 2018 vi è stato il trasporto da Lugano a Ginevra, Friburgo e altre sedi in questo cantone, Coira e San Gallo. A Coira il Totem ha smesso di funzionare. Si è chiesto ad una ditta di consulenza di verificare il tutto (per un importo di 604 fr.). Il Totem ha dovuto essere sostituito con un altro più moderno. Ciò che è stato fatto già in ottobre. La fattura per questo nuovo apparecchio sarà a carico della gestione 2019.
- 11 Il Comitato del Forum ha deciso di versare un contributo di 1000 fr. per la verifica dell'impostazione scientifica dell'indagine sull'effettiva offerta/domanda di lezioni d'italiano nella scuola secondaria I del Canton Zurigo. I risultati sono stati resi noti nel dicembre 2018 (vedi nota sul sito del Forum).
- 12 Si tratta dell'affitto della sala riunioni a Lucerna per una seduta del Comitato e dell'acquisto di una pubblicazione edita in occasione del pensionamento del prof. Renato Martinoni

Il capitale proprio al 31.12.2018 ammonta a 28226.53 fr.